



نموذج رقم ( 4 )

Form No. ( 4 )

نموذج إعلان البيانات المالية المرحلية عن الربع الثالث للشركات المدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية  
Third Quarter Interim Financial Statements Disclosures form of the  
Companies Listed in Kuwait Stock Exchange

- فترة التسعة أشهر المنتهية في : 30/09/2014  
Nine month period ended at
- اسم الشركة : شركة التمدين العقارية ش.م.ك.ع  
Company's Name
- Tamdeen Real Estate Co. KPSC**
- رمز الشركة : TAM  
Company's code
- رقم الشركة : 406  
Company's Number
- النشاط الرئيسي / الأنشطة الرئيسية للشركة:  
عقارى

\* Activity/ Main activities of the company:  
**Real Estate**

نود إفادتكم بأن مجلس إدارة الشركة قد اعتمد يوم الخميس الموافق 13 / 11 / 2014 بالتمرير البيانات المالية المرحلية عن الربع الثالث لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 / 09 / 2014 ، وفقاً لما يلي :-

We would like to inform you that the Company's board of directors has approved on Thursday 13/11/2014 by passing the Company's interim financial statements for the nine month period ended at 30/09/2014 In accordance to the following:

	الربع الثالث - فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 / 09 / 2013 (الفترة المقارنة)	الربع الثالث - فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 / 09 / 2014 (الفترة الحالية)	نسبة التغير % Change %	الربع الثالث - فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 30 / 09 / 2013 (الفترة المقارنة)	الربع الثالث - فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 30 / 09 / 2014 (الفترة الحالية)	البيان Statement
	Third quarter- nine month period ended at 30 / 09 / 2013 (Comparative period) Amounts in Kuwaiti Dinars	Third quarter- Nine month period ended at 30 / 09 / 2014 (Current period) Amounts in Kuwaiti Dinars		Third quarter- three month period ended at 30 / 09 / 2013 (Comparative period) Amounts in Kuwaiti Dinars	Third quarter- three month period ended at 30 / 09 / 2014 (Current period) Amounts in Kuwaiti Dinars	
56%	4,228,574	6,610,018	81%	420,515	761,046	● بيان الدخل المجموع ● Consolidated Statement of Income
56%	10.9	17.2	81%	1.1	2.0	صافي الربح / (الخسارة) * Net profit/(loss) * ربحية / (خسارة) السهم - فليس ** Earnings per share - fils**



● بيان الإيرادات والأرباح التشغيلية						
● <u>Statement of Revenue &amp; Operating Profit</u>						
4%	6,947,215	7,207,587	12%	2,141,937	2,388,868	إجمالي الإيرادات التشغيلية Total operating revenue
1%	4,843,140	4,879,636	17%	1,428,754	1,664,589	صافي الربح / (الخسارة) التشغيلي Net operating profit (loss)
● بيان المركز المالي						
● <u>Statement of Financial Position</u>						
38%	29,815,781	41,050,785	-	-	-	الموجودات المتداولة Current Assets
38%	278,555,311	385,493,702	-	-	-	إجمالي الموجودات Total Assets
127%	45,551,994	103,345,825	-	-	-	المطلوبات المتداولة Current liabilities
55%	114,963,331	177,890,722	-	-	-	إجمالي المطلوبات Total liabilities
16%	109,640,290	126,940,868	-	-	-	إجمالي حقوق الملكية الخاصة بمساهمي الشركة الأم Total equity attributable to the owners of the parent Company

\* صافي الربح (الخسارة) هو الخاص بمساهمي الشركة الأم.

\* Net profit ( loss) represents the amount attributable to the owners of the parent Company

\*\*Basic Earnings per Share

\*\* ربحية (خسارة) السهم الأساسية.

- يعود سبب الارتفاع في صافي الربح إلى:  
زيادة صافي إيرادات الاستثمارات  
زيادة حصة في نتائج شركات زميلة  
احتساب مخصص هبوط في قيمة عقارات قيد التطوير خلال الفترة المقارنة من العام السابق (2013)
- The increase in the net profit is due to the followings:  
Increase in Net income from investments  
Increase in Share of results of associates  
Impairment in value of properties under development during last year (2013)
- بلغ إجمالي الإيرادات من التعاملات مع الأطراف ذات الصلة مبلغ 431,995 دينار
- Total revenues realized from dealing with related parties amounting to  
KD.431,995
- بلغ إجمالي المصروفات من التعاملات مع الأطراف ذات الصلة مبلغ 747,970 دينار  
كويتي.
- Total expenditures incurred from dealing with related parties amounting to  
KD.747,970

Company's Operating Revenues

(2) الإيرادات التشغيلية للشركة:

الربع الثالث - فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 2013 / 09 / 30 (الفترة المقارنة)		الربع الثالث - فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 2014 / 09 / 30 (الفترة الحالية)		النشاط Activity
Third quarter- three month period ended at 30/09/2013 (Comparative period)		Third quarter- three month period ended at 30/09/2014 (Current period)		
النسبة إلى إجمالي الإيرادات	المبلغ بالدينار الكويتي	النسبة إلى إجمالي الإيرادات	المبلغ بالدينار الكويتي	
Percentage to total revenues	Amount in Kuwaiti Dinars	Percentage to total revenues	Amount in Kuwaiti Dinars	
50.4%	1,078,574	49.5%	1,183,476	Rental Income إيرادات تأجير عقارات
40.2%	862,095	36.3%	866,034	Hotel Income إيرادات فندقية
9.4%	201,268	14.2%	338,358	Other Operational إيرادات تشغيلية أخرى



الربع الثالث - فترة التسعة أشهر المنتهية في 2013 / 09 / 30 (الفترة المقارنة) المبالغ بالدينار الكويتي Third quarter- nine month period ended at 30/09/2013 (Comparative period)		الربع الثالث - فترة التسعة أشهر المنتهية في 2014 / 09 / 30 (الفترة الحالية) المبالغ بالدينار الكويتي Third quarter- nine month period ended at 30/09/2014 (Current period)		النشاط Activity
النسبة إلى إجمالي الإيرادات	المبلغ بالدينار الكويتي	النسبة إلى إجمالي الإيرادات	المبلغ بالدينار الكويتي	
Percentage to total revenues	Amount in Kuwaiti Dinars	Percentage to total revenues	Amount in Kuwaiti Dinars	
49.1%	3,409,470	48.8%	3,513,732	Rental Income إيرادات تأجير عقارات
41.1%	2,856,323	40.4%	2,912,067	Hotel Income إيرادات فندقية
9.8%	681,422	10.8%	781,788	Other Operational إيرادات تشغيلية أخرى

يقصد بالإيرادات التشغيلية جميع الإيرادات الناتجة عن الأنشطة الرئيسية للشركة وذلك وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية.

Operating revenues represents all revenues resulting from the Company's main activities recognized in accordance with the international Accounting Standards.

(3) تفاصيل (التحفظات / التأكيدات على بعض الجوانب / الفقرات التوضيحية) الواردة في تقرير مراقبي الحسابات:

لا يوجد

Details of: (qualifications, emphases of matters, and explanatory paragraphs) included in the auditors' report.

N/A

  
توقيع وختم الشركة

تمدين  
TAMDEEN  
GROUP